# ЛИФЛЯНДСКІЯ ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

**Годъ XX.**

**Лифляндскія Губернскія Вѣдомости** выходятъ 3 раза въ недѣлю:
по Понедѣльникамъ, Середамъ и Пятницамъ.
Цѣна за годовое изданіе 3 руб.
Съ пересылкою по почтѣ 5 руб.
Съ доставкою на домъ 4 руб.
Подписка принимается въ Редакціи сихъ Вѣдомостей въ замкѣ.

Erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch und Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt 3 Rbl.
Mit Uebersendung per Post 5 Rbl.
Mit Uebersendung ins Haus 4 Rbl.
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 до 12 часовъ утра и отъ 2 до 7 час. по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ 6 коп.
за строку въ два столбца 12 коп.

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Typographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, Vormittags von 7 bis 12 und Nachmittags von 2 bis 7 Uhr entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Inserate beträgt:
für die einfache Zeile 6 Kop.
für die doppelte Zeile 12 Kop.

# Livländische Gouvernements-Zeitung.

**XX. Jahrgang.**

**№ 140.** Пятница 1. Декабря. — Freitag, 1. December **1872.**


## Оффиціальная Часть.
## Officieller Theil.

### Мѣстный Отдѣлъ. Locale Abtheilung.

### О перемѣнѣ по службѣ.
### Dienst-Veränderungen.

Государь Императоръ по Всеподданнѣйшему докладу Министра Государственныхъ Имуществъ соизволилъ пожаловать въ 15. день сего Ноября Главному Лѣсничему Прибалтійскихъ губерній надворному совѣтнику Фромму I., во вниманіе полезнаго и дѣятельнаго его содѣйствія при устройствѣ Лѣснаго Отдѣла Московской политехнической выставки 1872 года, орденъ Св. Анны 2 степени. № 751.

### Объявленія Лифляндскаго Губернскаго Начальства.
### Bekanntmachungen d[illegible]ändischen Gouvernements-Obrigkeit.

Вслѣдствіе представленія С.-Петербургскаго Окружнаго Суда Лифляндское Губернское Управленіе симъ поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи розыскивать крестьянина Перновскаго уѣзда Паюскаго общества Яна Вальтера, обвиняемаго въ проживаніи по чужому виду, равно и имущество его, и въ случаѣ отысканія увѣдомить въ упомянутый Окружный Судъ, а на его имущество если гдѣ-либо окажется, за прищенія.

Примѣты Яна Вальтера слѣдующіе: онъ имѣетъ отъ роду $22^1/_2$ лѣтъ, онъ малаго роста, темными волосами и на рукѣ имѣетъ темно богровый рубецъ. № 5004.

In Folge desfallsiger Requisition des St. Petersburgschen Bezirksgerichts wird von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung sämmtlichen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, nach dem zum Gute Pajus im Pernauschen Kreise verzeichneten Bauern Jahn **Walter** der dessen angeklagt ist, daß er sich mit einer fremden Legitimation versehen aufhält, sowie dessen Vermögen **Nachforschungen** anzustellen und im Ermittelungsfalle über den Wohnort des Jahn Walter das St. Petersburgsche Bezirksgericht zu benachrichtigen, das Vermögen des Walter aber mit Beschlag zu belegen.

Das Signalement des Jahn Walter ist folgendes: er ist $22^1/_2$ Jahr alt, von kleinem Wuchs, hat dunkles Haar, und auf der Hand eine dunkelbraune Narbe. Nr. 5004.

Вслѣдствіе представленія Феллинскаго Орднунгсгерихта Лифляндское Губернское Управленіе симъ поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи розыскивать приписаннаго къ крестьянскому обществу мызы Каббаль глухонѣмаго Юрри Аппола обвиняемаго въ кражѣ и въ случаѣ отысканія выслать его по этапу въ упомянутый Орднунгсгерихтъ. № 5005.

In Folge desfallsiger Unterlegung des Fellinschen Ordnungsgerichts wird von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung sämmtlichen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, nach dem zur Cabbalschen Bauergemeinde gehörigen taubstummen Jurry **Appol**, der des Diebstahls angeklagt wird, **Nachforschungen** anzustellen und denselben im Ermittelungsfalle an das Fellinsche Ordnungsgericht arrestlich auszusenden. Nr. 5005.

Pehz notikkuschas suhdsibas dehl, ka usdohts, weeniga dehla nodohschanas saldatu-deenestâ tikka ta jautaschana, woi no diweem dehleem, no kurreem weens no swescha zilweka par audsekni peenemts tizzis, tas ohtrais ka sawu wezzaku weenigais dehls par rekruhti warr nodohts tikt, eekschkigu leetu minister-kungam dehl isspreeschanas preekschâ likta, us ko ministerija noteikuse, ka weena dehla audsinaschana zaur swesch u zilweku jeb famihliju newarr wainu doht preeksch atswabbinaschanas weena ohtra dehla tahspaschas famihlijas ka weeniga sawu wezzaku famihlijâ atlikkuscha dehla un strahdneeka, jo 1) audseknis aisweenu paleek sawu wezzaku dehls un 2) tahdu zilweku atswabbinaschana no rekruhscheem wezzakus usskubbinatu, sawus dehlus dehl winnu atswabbinaschanas no saldatu-deenesta nodoht par audsekneeem swescheem zilwekeem jeb famihlijahm.

No Widsemmes gubernijas waldischanas teek tahda isspreeschana ar scho par sinnaschanu un peepildischanu wisseem un wissur sluddinata. Nr. 4854.

Selle kaebtusse järrele, mis selle polest on tõusnud nago antaks seadust wastu nekrutideks wannemate üksikuid poegi, on seestpoolse asjade tallitaja ministeriumile sedda küssimist üllesantud: kas tulleb nekrutiks minnemissest wabbaks arwata nisugguste wannemate poega, kelle teist poega mõnni woeras on ommale poea assemele wõtnud, ja ministerium on ommalt poolt selle küssimisse peale sedda wastust andnud, et kui üks woeras teisest wamilist ühte teiste wannemate poega ommale poea assemele on wõtnud, siis ei wõi se nende wannemate teist poega, kes on se läbbi omma wannemate wamilis üksikuks tõteggiaks poeaks jänud, nekrutiks minnemissest wabbaks peasta sepärrast 1) et se poea assemele wõetud poeg jääb ikka omma pärris wannemate poeaks, ja 2) et nisugguste poegade nekrutist wabbaks lubbaminne wõib nende wannemaid sundida omma poegi püüda woerastele poegade assemele andma üksnes sepärrast, et neid sel kombel nekrutiks minnemissest wabbaks peasta.

Liiwi Kubbernemangu Wallitsus annab se läbbi keigile, kellesse se pudub, sedda otsust teäda. Nr. 4854.

### Объявленія разныхъ мѣстъ и должностныхъ лицъ.
### Bekanntmachungen verschiedener Behörden und amtlicher Personen.

Солдатскій сынъ Михайла Терентьевъ Ивановъ заявилъ Полиціи о потерѣ даннаго ему изъ Рижской Управы Благочинія билета на проживаніе отъ 12. Августа 1870 г. за № 269.

Вслѣдствіе сего, снабдивъ Иванова дубликатомъ, Рижская Управа Благочинія покорнѣйше проситъ всѣ земскія и городскія полицейскія мѣста, считать подлинный документъ недѣйствительнымъ и недопускать, чтобы таковой былъ кѣмъ либо употребляемъ; а на случай предъявленія онаго найденнымъ, отобравъ препроводить въ сію Управу на распоряженіе съ присвоившимъ же себѣ предъявителемъ поступить по закону. № 7143.

г. Рига, 27. Ноября 1872 года.

**Реестръ письмамъ, возвращеннымъ въ Ригу въ теченіе времени отъ 30. Октября по 7. Ноября 1872 года.**

**Verzeichniß der Briefe, die vom 30. Octbr. bis zum 7. Novbr. 1872 nach Riga zurückgesandt worden sind.**

Простыя внутреннія. Ordinaire inländische.

Изъ ст. Пречистенской — Дмитрову, изъ Москвы — Евдокимову, Мельниковой, изъ С.-Петербурга — Толбузину, Любимову, Федотову, Яцынѣ, Белодевой, Янсону, Брауншвейгу, изъ Любима — Мирному, изъ Шлока — Домбровскому, изъ Динабурга — Сод. Динабург. Вокзаль, Федлеру, изъ Витебска — J. Schwan, изъ Ельца — Шумь (2 Briefe), изъ Вильна — Мейслогольскому Волост. Правл., Котеловичу, Веистелъ, изъ Н. Новгорода — Т. Лытгѣнъ, изъ Лахты при С.-Петербургѣ — Танненбергу, изъ Кіева — Наг. ст. Кіево ж. д., изъ Павловска — Григорьеву, Перекрестову, aus Dünaburg — Kinkow, aus Odessa — R. Weatherbourn (2 Briefe), aus Köln — Otto Beh, aus Abo — K. Grundmann, aus Wenden — Rosinstock, aus Pernau — C. Salwism.

Заграничныя. Ausländische.

Aus Zehren — Hann, aus Nordhausen — Schmidt, aus Berlin — Burmeister, aus Hamburg — Schröder, aus Bremen — Laudoa, aus Neustadt — Fränkel, aus Paris — Albert, aus England — Hofman & Comp., aus London — Niemowitcz.

Письма страховыя и со вложеніемъ.
Recommandirte und Geldbriefe.

Изъ Пскова — Терентію Семенову (1 руб.), изъ Гольдингенъ — Тіи Гринбергъ (1 руб.).

**Реестръ письмамъ, вынутымъ изъ почтовыхъ ящиковъ и неотправленнымъ по назначенію въ теченіе времени отъ 7. по 15. Ноября 1872 г.**

**Verzeichniß der Briefe, die vom 7. bis zum 15. Novbr. 1872 in die ausgehängten Briefkasten geworfen, aber nicht haben befördert werden können.**

Недостаточно франкированныя.
Unzureichend frankirt.

Въ С.-Петербургъ — Лежавву, Кель, въ Динабургъ — Блокъ, Фелькерзамъ, въ Баускъ — Шенбергъ, въ Митаву — Блосфельдъ, въ Москву — Гуревичь, въ Либаву — Блокъ, въ Ригу — Румпе, въ Лермансгофъ — Транзее, въ Перновъ — Гещерманъ, въ Або — Форстремъ, въ Венденъ — Гольтферстеръ, въ Арзамасъ — Виноградовой, въ Островъ — Ябловскому, въ Волоховъ-Яръ — Волкову.

Безъ обозначенія мѣста. Ohne Angabe des Orts.

Грудзинскому, Стабровскому.

Со старою маркою. — Mit gebrauchter Marke.

Въ Ревель — Телятинко. № 6649.

Demnach bei der Oberdirection der Livländischen adligen Güter-Credit-Societät der Herr Ernst Baron von Campenhausen auf das im Rigaschen Kreise und Loddigerschen Kirchspiele belegene Gut **Loddiger mit Murrikas** um eine Darlehns-Erhöhung in Pfandbriefen nachgesucht hat, so wird

solches hiedurch öffentlich bekannt gemacht, damit die resp. Gläubiger, deren Forderungen nicht ingrossirt sind, Gelegenheit erhalten, sich solcherwegen, während 3 Monate a dato dieser Bekanntmachung zu sichern. Nr. 2526. 1

Riga, den 22. November 1872.

Demnach bei der Oberdirection der Livländischen adligen Güter-Credit-Societät der Herr Bernhard Baron von Wolff auf das im Wendenschen Kreise und Marienburgschen und Oppekalnschen Kirchspiele belegene Gut **Semershof mit Marienstein** um eine Darlehns-Erhöhung in Pfandbriefen nachgesucht hat, so wird solches hiedurch öffentlich bekannt gemacht, damit die resp. Gläubiger, deren Forderungen nicht ingrossirt sind, Gelegenheit erhalten, sich solcherwegen, während 3 Monate a dato dieser Bekanntmachung zu sichern. Nr. 2531. 1

Riga, den 22. November 1872.

Da die Innungsmatrosen Indrik **Kruhming** und Peter **Hausmann** die Anzeige gemacht haben, daß ihre Innungsbillete d. d. 17. Juni 1870 Nr. 773 resp. 18. Mai 1868 Nr. 647, ihnen **abhanden gekommen**, so werden sämmtliche Stadt- und Landpolizeibehörden, sowie Gemeinde-Verwaltungen Livlands vom Vorstande der Rigaschen Matrosen-Innung ergebenst ersucht, demselben die qu. Billete im Auffindungsfalle einzusenden, mit den etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation [illegible] Vorschrift der Gesetze zu verfahren.

Riga, den 20. November 1872. Nr. 1521. 1

Dem in der Stadt Wenden domicilirenden verabschiedeten Soldaten Kaspar **Kruhming** ist am Abende des 22. November c. außer mehrfachen Kleidungsstücken, **ein livländischer Pfandbrief** à 100 Rbl. sub Nr. 16698, auf das Gut Serben ingrossirt, nebst dem betreffenden **Couponbogen** so wie ferner **dessen Abschiedsukas gestohlen worden.**

Indem die städtischen und landischen Polizeibehörden wegen Nachforschungen nach den entwendeten Documenten seitens des Wendenschen Rathes ersucht worden wird zugleich die Bitte hinzugefügt, dem etwaigen Producenten des Pfandbriefes oder Abschiedsukases, solches Document abzunehmen und dasselbe anher zu senden und gleichzeitig Vorkehrungen zu treffen, daß das Erscheinen des etwaigen Producenten für die gerichtlichen Untersuchungsverhandlungen gesichert werde. Nr. 6137. 3

Wenden-Rathhaus, am 25. November 1872.

Mit Bezugnahme auf das Allerhöchste Rekrutirungsmanifest vom 16. November 1872 werden von der Bauskeschen Steuer-Verwaltung sämmtliche stimmberechtigten Gemeindeglieder der Bauskeschen Zunftgemeinde hierdurch aufgefordert, **zur Beschlußfassung** über die Art und Weise der von der Bauskeschen Zunftgenossenschaft für die bevorstehende Rekrutenaushebung **zu erfüllenden Rekrutenpflichtigkeit,** am 12. December 1872 hierselbst sich zahlreich einzufinden, wobei hinzugefügt wird, daß die Nichterscheinenden als der Stimmenmehrheit beipflichtend werden angesehen werden.

Gleichzeitig wird allen denjenigen Gliedern der Bauskeschen Zunftgemeinde, welche mit **der Zahlung der Rekrutensteuer sich im Rückstande befinden,** hierdurch dringend zur Pflicht gemacht, ihre Rückstände in aller kürzester Zeit hierselbst zu berichtigen, diejenigen Polizei-Autoritäten, unter denen paßlose hiesige Gemeindeglieder angetroffen werden, werden aber desmittelst gebeten, dieselben unverzüglich an ihren Hingehörigkeitsort ausweisen zu wollen. Nr. 464. 3

Bauske, Steuer-Verwaltung den 27. Novbr. 1872.

Von der Bauskeschen Steuer-Verwaltung wird desmittelst bekannt gemacht, daß die Rekruten-Aufrufslisten der Bauskeschen Bürger- und Arbeiter-Gemeinde angefertigt worden und von den Interessenten täglich zur Sitzungszeit hier eingesehen werden können, und am **12. December 1872** in der Gemeinde-Versammlung werden verlesen werden, und daß **der Rekrutenloosungstermin** erwähnter Gemeinden auf **den 10. Januar 1873** anberaumt worden ist. — Die im rekrutenpflichtigen Alter stehenden Gemeindeglieder der Bauskeschen Bürger- und Arbeiter-Gemeinde werden demnach aufgefordert, am vorbesagten Loosungstermine versehen mit den nöthigen Taufzeugnissen und etwaigen Exemtionsdocumenten unausbleiblich hier zu erscheinen.

Demnächst werden alle Polizei-Autoritäten ebenso dringend wie ergebenst ersucht, strenge darauf invigiliren zu wollen, daß die in ihren Jurisdictionsbezirken domicilirenden, im rekrutenpflichtigen Alter stehenden Okladisten der Bauskeschen Bürger- und Arbeiter-Gemeinde zum Rekrutenloosungstermine wo nöthig unter Aufsicht anher gestellt werden.

Schließlich werden die Glieder der Bürger- und Arbeiter-Gemeinde der Stadt Bauske hierdurch aufgefordert, zur Wahl eines Rekrutendeputirten für die bevorstehende Rekrutirung am 12. December c. zur Sitzungszeit bei dieser Steuer-Verwaltung zu erscheinen. Nr. 467. 3

Bauske, Steuer-Verwaltung den 27. Novbr. 1872.

Wissi pee **Sallaspilles** pagasta peederrigi pilnigôs wezzuma gaddôs stahwedami ahrs pus scho pagasta dsihwodami lohzekli, teek zaur scho usaizinahti tai 9. Dezember sch. g. pulksten 9 no rihta dehl runnataju wehleschanas preeksch tahs schkirras E. pee Sallaspilles pagasta waldischanas Sallaspilles muischa sanahkt.

Tadehl tahs semmu un pilsfehtu polizeijas teek luhgtas teem sawôs aprinkôs dsihwâdameem scha pagasta lohzekleem scho sinnu pasluddinaht.

Sallaspilles pagasta waldischana tai 28. Nowember 1872. Nr. 158. 3

Usaizenaschana wissus schahs pagasts ahrspuss rohbschahm dsihwodamus (beedrus) lohzekkus uf 18. Dezember f. g. pee sawu nodohschanu nolihdsinaschanas; ta arri tohs, kurri schinni 1872 g. pawassari rekruhtu beedribas naudu scheitan cemaksaja, — minnetâ deenâ Teesas mahjâ sanemt.

Straupes draudsê Raiskum pagasta waldischana 20. Nowember 1872. Nr. 373. 2

Spahru-muischas pagasta-waldischana zaur scho itt peeklahjigi wissas Widsemmes-polizei-waldischanas luhds: — pehz ta, pee schi pagasta peederriga (agraki Rihgâ usturredamahs) Martin **Schuhman**; kursch jau no 23. April 1871 ar notezzejuschu passi apkahrt blandahs un sawas krohna- un pagasta-maksaschanas nelihdsina — tikkuschi pakkal taujaht un pee atraschanos tuhlin kâ arrestantu schai pagasta-waldischanai peesuhtiht.

Redsamas sihmes: irr $21^{1}/_{4}$ gaddus wezs, 2 arsch. 4 wersch. garsch, tumschi matti, pelekas azzis un gladi gihmis. Tapatt tohs, kas schinni gaddâ jaunas passes wehl ne irr pahrmijuschi, kâ arri kas zittôs pagastôs, ar gadskahrtigahm maksaschanahm parradâ buhdami, bes usturramahmsihmehm usturrahs, neweenu nepeturreht pirms tee usturramas-sihmes un maksaschanas-kwihtes newarr usrahdiht. Nr. 196. 1

Spahru pag. nammâ, tai 18. November 1872.

Kad tas pee schahs walsts peederrigs Jacob **Bach** lihds ar mahti Anna jaw ohtru gaddu bes passes apkahrt blandahs un sawas nodohschanas nemaksa, tad teek ikkatra polizejas waldischana luhgta, min. Jacob **Bach** kur atrastu sanemt un schai walsts waldischanai ka arrestantu peesuhtiht.

Gulberes walsts waldischana, tai 10. Nowember 1872. Nr. 117. 1

## Проклaмы. Proclama.

Von Einem Wohledlen Rathe der Kaiserlichen Stadt **Pernau** werden Alle und Jede, welche an das im II. Quartal der Vorstadt sub Nr. 19/172 an der Rigaschen Straße belegene, dem Herrn Frommhold **Falk** gehörig gewesene und von demselben mittelst am 7. September a. c. abgeschlossenen am 10. October 1872 sub Nr. 58 corroborirten Kaufcontracts an den Herrn Carl Richard **Norrmann** verkaufte **hölzerne Wohnhaus nebst Appertinentien,** aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche haben sollten, oder wider die geschehene Eigenthumsübertragung protestiren wollen, hiermit aufgefordert, sich mit solchen ihren Ansprüchen und Protestationen in der Frist von 1 Jahre, 6 Wochen und 3 Tagen a dato dieses Proclams, also spätestens am 11. December 1873 allhier beim Rathe anzugeben und selbige in Erweis zu stellen bei der Verwarnung, daß nach Ablauf dieser präclusivischen Frist Niemand weiter gehört noch admittirt, das erwähnte Immobil aber dem rechtmäßigen Erwerber eigenthümlich adjudicirt werden soll. Nr. 2266. 1

Pernau-Rathhaus, den 27. October 1872.

Von Einem Kaiserlichen Pernauschen Kreisgerichte wird auf das desfallsiges Ansuchen der durch ihre Vormünder vertretenen Erben des verstorbenen Ado **Soob**, weiland Eigenthümers des im Pernau-Fellinschen Kreise und Fellin-Köpposchen Kirchspiele, unter dem Gute Groß-Köppo belegenen 15 Thlr. 78 Groschen großen Grundstücks **Sooba Nr. 68,** hiemit zur Kenntniß aller derjenigen gebracht, die solches angeht, daß zufolge der zwischen den Vormündern der Pupillen des verstorbenen Ado Soob, und deren Mutter Kadri Soob einerseits, und dem Jaan Johnson andererseits, am 30. September 1871 vor dem Groß-Köpposchen Gemeindegericht getroffenen Vereinbarung, der Jaan Johnson, nachdem er die verwittwete Kadri Soob geehelicht haben wird, in den Besitz des besagten Grundstücks Sooba Nr. 68 treten, und der zwischen dem Herrn Besitzer von Groß-Köppo und dem verstorbenen Ado Soob rücksichtlich dieses Gesindes abgeschlossene Contract auf ihn, den Jaan Johnson, übergehen solle, und werden zugleich alle Diejenigen, die wider diese Besitzübertragung Einwendungen zu erheben haben sollten, desmittelst aufgefordert, ihre desfallsige Einsprache binnen 3 Monaten a dato hujus proclamatis, d. i. bis zum 26. Januar 1873 bei diesem Kreisgerichte zu verlautbaren, widrigenfalls sie nicht weiter gehört werden, und das Grundstück Sooba Nr. 68 dem Jaan Johnson zugeschrieben werden wird.

Fellin, den 26. October 1872. Nr. 1170. 1

Kad tas, Rihgas aprinki, Leelwahrdes draudsê, Lehdmann muischas „Lehdmann" krohdseneeks Andrei **Gutmann** mirris, tad teek par sinnaschanu, wisseem kam peederrahs, tas issluddinahts un wissi ta Andre Gutmann parahdu deweji un nehmeji usaizinati, eeksch trihs mehneschu laika, t. i. wiss wehlaki lihds 17. Februar 1873 g. peeappakschâ rakstitas pagasta teesas usdohtees; wehlaki no parahdu dewejeem neweens wairs netiks peenemts, un ar winneem, tapat ka ar parahdu nehmajeem, pehz likkumeem tiks isdarrihts. Nr. 18. 2

Lehdmann muischas walsts teesâ, tai 17. Nowember 1872.

Kad tas Jaunkahrku pagasta Reine mahjas gruntineeks Karl **Laksberg** irr mirris, tad zaur scho teek wissi tikpatt parradu deweji ka arri parradu nehmeji usaizinati 1 gadda un 6 neddelu laikâ, t. i. wisswehlak lihds 29. Dezember 1873 pee schahs pagasta-teesas peeteiktees, jo wehlaki neweens wairs netiks peenemts, bet ar parradu slehpejeem pehz likkumeem isdarrihts. Nr. 308. 3

Jaunkahrku pagasta teesâ tai 17. Nowbr. 1872.

Kad tas, Zehsu kreisê Zesswaines draudsê, Selsawas krohnu-muischas mohderneeks Jakob **Ratschewsky** mirris, — tad teek wissi kam minnehts Ratschewsky parradâ palizzis buhtu ka arri tee kas winnam parradâ zaur scho no Selsawas walsts-teesas usaizinati seschu mehneschu starpâ no appaksch rakstitas deenas, t. i. lihds 23. April 1873 ar sawahm taisnahm prassischanahm pee schahs teesas meldetees; jo wehlak neweens tiks klausihts un ar parradu slehpejeem pehz likkumeem isdarrihts.

Selsawâ, tannî 23. Oktober 1872. Nr. 472. 1

Kad tas Jaun-Peebalgas Puhke saimeneeks Jehns **Tihrum** mirris, — un winna mantiba parradu dehl konkursi krittusi; — tad teek zaur scho wissi ta nomirruscha Jehn Tihrum parradu deweji un nehmeji usaizinati treiju mehneschu laikâ no appaksch rakstitas deenas, tas irr lihds 1. Febr. 1873 g. pee schihs walsts waldischanas peeteiktees; wehlaki neweens wairs netiks peenemts, bet ar parradu slehpejeem pehz likkumeem isdarrihts.

Jaun-Peebalgas, walsts waldischanâ 1. Nowemberi 1872. Nr. 392. 1

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen 2c. bringt das Pernau-Fellinsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Bauer Hans Laurison, Erbbesitzer des im Tarwastschen Kirchspiele des Fellinschen Kreises, unter dem Gute Schloß-Tarwast belegenen Grundstücks **Rebbase Nr. 105,** hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das ihm eigenthümlich gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Contracts verkauft worden ist, daß dieses Grundstück, mit den zu demselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien, dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören solle, als hat das Pernau-Fellinsche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstücks, nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten a dato dieses Proclams d. i. spätestens bis zum 2. April 1873 bei diesem Kreisgerichte, mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien, dem resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll:

Rebbase Nr. 105, groß 20 Thlr. 64 Gr., dem Bauer Johann Ungerson für den Kaufpreis von 4400 Rbl. S. Nr. 1125. 3
Fellin, den 2. October 1872.

## Торги. Torge.

Лифляндская Казенная Палата симъ вызываетъ желающихъ принять въ наемъ на три года, находящійся въ зданіи 2. Рижскаго Уѣзднаго Училища, подвалъ, съ тѣмъ чтобы явились въ сію Палату къ торгу 8. и къ переторжкѣ 11. Декабря с. г. заблаговременно и не позже 1 часа по полудни и представили при подаваемыхъ объявленіяхъ надлежащіе залоги, равняющіеся третьей части подрядной суммы. 2
Рига, 22. Ноября 1872 года. № 1011.

Vom Livländischen Kameralhofe werden alle diejenigen welche Willens sein sollten das im Gebäude der 2. Rigaschen Kreisschule **belegene Gewölbe zu miethen**, hierdurch aufgefordert, zum Torge am 8. und zum Peretorge am 11. December c. zeitig und spätestens bis 1 Uhr Nachmittags bei diesem Kameralhofe sich zu melden und den einzureichenden Gesuchen die gehörigen Salloggen auf den dritten Theil der Jahresmiethe beizufügen. Nr. 1011.
Riga-Schloß, am 22. November 1872. 2

Von dem Rigaschen Stadt-Cassa-Collegio wird desmittelst zur Kenntniß aller Derjenigen, so Solches angeht, gebracht, daß in Folge Beschlusses Eines Wohledlen Rigaschen Rathes in Zukunft **die Verkaufsstellen auf dem Rathhausplatze für die Dauer des Weinachtsmarktes** von dem Rigaschen Stadt-Cassa-Collegio werden vergeben werden und daß die Vergebung der erwähnten Verkaufsstellen in diesem Jahre 1872 am 4., 6. und 8. December von 12 bis 1 Uhr Mittags in dem Locale des Rigaschen Stadt-Cassa-Collegii stattfinden soll.
Riga-Rathhaus, den 28. November 1872.
Nr. 1333. 3

Рижская Коммисія Городской Кассы доводитъ симъ до свѣдѣнія тѣхъ лицъ, которые въ томъ интересъ имѣютъ, что согласно опредѣленію Рижскаго Городоваго Магистрата на будущее время мѣста для торги на площади передъ Ратушею на срокъ продолженія Рождественской ярмарки отданы будутъ отъ Коммисіи Городской Кассы и что отдача сказанныхъ мѣстъ въ настоящемъ 1872 году производиться будетъ въ оной же Коммисіи 4., 6. и 8. ч. Декабря въ обѣденное время отъ 12 часовъ до 1 часа. № 1333. 3
г. Рига-ратгаузъ, Ноября 28. дня 1872 года.

Von dem Rigaschen Stadt-Cassa-Collegio werden **die nachbezeichneten Schüttböden** in den ehemaligen Saatspeichern vom 2. Januar 1873 ab auf ein Jahr an die resp. Meistbietenden in Miethe vergeben werden, und zwar:

1) in dem Speicher über der Durchfahrt von der Bischofs- nach Küter-Straße die Böden sub Nr. 13, 14, 15, 19, 20, 21, 22, 25 und 26 zusammen an 4600 Tschetwert fassend;

2) in dem Speicher an der Bischofsstraße die Böden Nr. 9, 10, 11 und 12 zusammen circa 1300 Tschetwert fassend;

3) in dem Speicher an der Küterstraße die Böden Nr. 23 und 24 circa 1100 Tschetwert fassend, und

4) in dem Speicher an der Stiftspforte die Böden Nr. 1 a 2 u. 3 zusammen circa 1100 Tschwt. fassend und den Unterraum sub Nr. 1, 4447 Cubikfuß groß.

Diejenigen, welche die obbezeichneten Räume für die angegebene Zeit miethen wollen, werden desmittelst aufgefordert, sich an den auf den 30. Novbr. 5. und 7. December c. anberaumten Ausbotterminen, um 12 Uhr Mittags, zur Verlautbarung ihrer Meistbote, zeitig zuvor aber zur Durchsicht der Bedingungen bei dem Rigaschen Stadt-Cassa-Collegio zu melden. Nr. 1312. 2
Riga-Rathhaus, den 16. November 1872.

Отъ Рижской Коммисіи Городской Кассы отданы будетъ въ наймы лицамъ, предлагающимъ наивысшую цѣну нижеозначенные чердаки въ прежнемъ сѣмяномъ амбара срокомъ съ 2. Января 1873 года впредь на одинъ годъ и именно:

1) въ амбарѣ состоящемъ надъ проѣздомъ изъ Епископской улицы въ Кютерскую улицу чердаки подъ № 13, 14, 15, 19, 20, 21, 22, 25 и 26, помѣщающіе въ себѣ всѣ вмѣстѣ 4600 четвертей.

2) въ амбарѣ по Епископской улицѣ чердаки № 9, 10, 11 и 12, помѣщающіе въ себѣ всѣ вмѣстѣ около 1300 четвертей;

3) въ амбарахъ по Кютерской улицѣ чердаки № 23 и 24 вмѣщающіе въ себѣ около 1100 четвертей и

4) въ амбарѣ у Штифторскихъ воротъ чердаки № 1 а 2 и 3 вмѣщающіе въ себѣ около 1100 четвертей и подвалъ подъ № 1, величиною въ 4447 кубическихъ футовъ.

Лица, желающіе брать въ наемъ вышепрописанныя помѣщенія на сказанный срокъ, приглашаются симъ явиться къ торгамъ, которые производиться будутъ въ Рижской Коммисіи Городской Кассы 30. Ноября 5. и 7. Декабря въ 12 часовъ полудня, заранѣе же тѣмъ лицамъ явиться въ оную же Коммисію для разсмотрѣнія условій, до означенныхъ торговъ касающихся.
г. Рига-ратгаузъ, Ноября 16. дня 1872 года.
№ 1312. 2

Прибалтійское Управленіе Государственными Имуществами объявляетъ, что въ Аренсбургскомъ Полицейскомъ Управленіи будутъ производиться торгъ и переторжка 18. и 22. Декабря сего года на отдачу въ 12-лѣтнее арендное содержаніе угодій бывшаго Шворбскаго Лѣсничества.

Подробныя условія объ отдачѣ въ содержаніе упомянутыхъ угодій желающіе могутъ разсматривать въ Прибалтійскомъ Управленіи Государственными Имуществами и въ канцеляріи Аренсбургскаго Лѣсничества.

Кромѣ изустныхъ торговъ допускаются и объявленія въ запечатанныхъ конвертахъ.
№ 6621. 3

Die Baltische Domainen-Verwaltung macht hierdurch bekannt, daß wegen Verpachtung der ehemaligen **Schworbeschen Forstei-Ländereien** am 18. und 22. December a. c. ein Torg resp. Peretorg bei der Arensburgschen Stadtpolizei-Verwaltung abgehalten werden wird.

Ausführliche Bedingungen über die Verpachtung genannter Ländereien können eingesehen werden in der Baltischen Domainen-Verwaltung und in der Kanzellei des Arensburgschen Herrn Kronsförsters.

Außer den mündlichen Angeboten, werden auch Offerten in versiegelten Couverts entgegengenommen.
Nr. 6621. 3

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt **Dorpat** wird hierdurch bekannt gemacht, daß das dem verstorbenen Karl **Hirschson** gehörig gewesene, allhier im 1. Stadttheil sub Nr. 178 an einer Ecke der Techelferschen und der Grenzstraße auf Stadtgrund belegene **Wohnhaus** öffentlich verkauft werden soll. Es werden demnach Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, sich zu dem deshalb auf den 16. Januar 1873 anberaumten ersten, sowie dem **alsdann zu bestimmenden** zweiten Ausbottermine, Vormittags um 12 Uhr in Eines Edlen Rathes Sitzungszimmer einzufinden, ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren und sodann wegen des Zuschlags weitere Verfügung abzuwarten. 1
Dorpat-Rathhaus, am 11. November 1872.
Nr. 1291.

Курляндская Казенная Палата приглашаетъ желающихъ принять на себя, на одинъ годъ или на три года считая съ 1. Февраля 1873 года, на утвержденныхъ для сего условіяхъ, поставку дровъ и свѣчей для войскъ, квартирующихъ и имѣющихъ впредь быть расположенными въ г. Митавѣ, въ мѣстностяхъ пятиверстовой окрестности сего города и въ Вирцаускомъ и Шведтгофскомъ замкахъ, а равно подвозъ дровъ къ вышеозначеннымъ мѣстностямъ и замкамъ, — прибыть въ Присутствіе сей Палаты къ назначеннымъ для сего на 12. число Декабря 1872 г. торгу и на 15. число Декабря с. г. переторжкѣ, въ полдень, и изустно заявить свои предложенія, заранѣе представивъ въ Палату, при просьбахъ виды о своемъ званіи и требуемые залоги наличными деньгами или законными процентными бумагами кредитныхъ установленій; или же подать, или прислать въ Курляндскую Казенную Палату, по отнюдь не позже 1 часа по полудни въ день торга, т. е. 12. Декабря 1872 года, запечатанныя о своихъ предложеніяхъ объявленія, съ соблюденіемъ при этомъ правилъ, установленныхъ ст. 1907—1913 св. зак. гражд. т. X ч. I изд. 1857 года. При чемъ объявляется: что условія торговъ могутъ желающими быть разсматриваемы въ канцеляріи Казенной Палаты въ присутственные дни и часы и что по заключеніи переторжки никакія новыя предложенія отъ желающихъ приняты не будутъ. 1
г. Митава, 13. Ноября 1872 года. № 19989.

Der Kurländische Kameralhof fordert alle diejenigen hierdurch auf, welche gesonnen sein sollten, unter den dafür bestätigten Bedingungen die Lieferung von **Holz** und **Lichten** für das in der Stadt Mitau, in den Ortschaften der fünfwerstigen Umgebung dieser Stadt und in den Schlössern zu Würzau und zu Schwedhof stationirte und in Zukunft zu **bequartierende Militär**, so wie die **Anfuhr des Holzes** nach den obgedachten Ortschaften und Schlössern auf ein Jahr oder auf drei Jahre, gerechnet vom 1. Februar 1873 zu übernehmen, — sich zu dem dieserhalb auf den 12. December 1872 anberaumten Torgtermine und dem auf den 15. December c. festgesetzten Peretorgtermine, Mittags, versehen mit den gehörigen Legitimationen und den erforderlichen Saloggen in baarem Gelde oder in gesetzlich zulässigen procenttragenden Werthpapieren der Credit-Anstalten welche bei schriftlichen Gesuchen zeitig vorher bei dem Kameralhofe einzureichen sind, — in dem Sitzungslocale dieser Palate zu melden und ihren Bot zu verlautbaren; oder aber ihre diesbezüglichen Angebote in versiegelten Couverts, jedoch nicht später als bis 1 Uhr Nachmittags am Tage des Torges d. i. den 12. December 1872 unter Beobachtung der in den Art. 1907—1913 Band X Theil I des Swod der Civil-Gesetze (Ausgabe 1857) enthaltenen Bestimmungen, bei dem Kurländischen Kameralhofe zu verabreichen oder an denselben einzusenden. Wobei hinzugefügt wird: daß die den Torgen zu Grunde gelegten Bedingungen an den Sitzungstagen und Stunden in der Kameralhofs-Kanzellei eingesehen werden können, und daß nach abgeschlossenem Peretorge weiter keine neue Angebote von den Licitanten werden entgegengenommen werden.
Mitau, den 13. November 1872. Nr. 19989. 1

Судебный Приставъ Псковскаго Окружнаго Суда И. Я. Назыревъ, жительство, въ 3. части г. Пскова, на Запсковьи, въ домѣ Булынниковыхъ, симъ объявляетъ, что, 18. Декабря 1872 года, въ 10 часовъ утра, на удовлетвореніе Виленскаго мѣщанина Осипа Станиславова Лазовскаго по исполнительному листу Псковскаго окружнаго суда отъ 8. Августа 1872 года № 2227 — 700 р. съ % и 150 р. неустойки по условію, въ залѣ засѣданія Псковскаго окружнаго суда, будетъ продаваться принадлежащее Псковскому 2. гильдіи купцу Трофиму Васильеву Бѣлоусову недвижимое имѣніе, заключающееся въ деревянномъ одноэтажномъ домѣ со всѣми принадлежащими къ нему пристройками и землею, въ количествѣ около 2 десятинъ, состоящемъ въ г. Псковѣ, по Казанской улицѣ. Домъ этотъ состоитъ въ залогѣ у гжи. Чернявской въ 2000 руб. и оцѣненъ для торговъ въ 2950 р. Желающіе торговаться могутъ видѣть бумаги, до продажи относящіяся, въ канцеляріи Псковскаго окружнаго суда. № 319. 3
Ноября 10. дня 1872 года.

Суд. Прист. при Великолуцкомъ Окружномъ Судѣ Григорьевъ, жител. въ гор. Великихъ Лукахъ, на основаніи 1148 и 1149 ст. уст. гр. суд. объявляетъ, что 27. Января 1873 года въ 10 часовъ утра, въ зданіи Великолуцкаго Окружнаго Суда, будетъ вторично продаваться съ публичнаго торга недвижимое имѣніе помѣщицы Ольги Филипповой Шаховской, состоящее изъ сельца Глазова, при коемъ земли усадебной и неудобной (подъ озерами и рѣчкою) всего 191 дес., съ жилыми и хозяйственными постройками и домашнимъ скотомъ, имѣніе это находится Псковской губерніи, Новоржевскаго уѣзда, во 2. станѣ и назначено въ продажу на удовлетвореніе взысканія наслѣдника окончившаго курсъ въ Псковской семинаріи Василья Сырохнова, священника погоста Ашевы Іоанна Сырохнова, позакладной капитала 353 руб. съ процентами и въ пользу его же Сырохнова по 3. исполнительнымъ листамъ 234 руб. 31 коп., оцѣнено въ 3773 руб., съ каковой суммы и начнется торгъ, но можетъ быть продано и ниже оцѣнки. Всѣ бумаги и документы, относящіеся до продаваемаго имѣнія, открыты для публики въ канцеляріи Окружнаго Суда. № 621. 3

## Auction.

Zur Erfüllung des Befehls Eines Erlauchten Kaiserlichen Livländischen Hofgerichts sollen **Montag den 4. December 1872 und an den folgenden Tagen** 3 Uhr Nachmittags, in der kleinen Schloßstr. Nr. 17 1 Treppe hoch, die **Nachlaßeffecten** der weil. Frau Staatsräthin **Kapherr** geb. Sesemann von Somnitz als: 1 silberner Brodkorb 2 ℔ 80 Solotnik, 1 Zuckervase 1 ℔ 32 Solotnik, 1 Theekanne 2 ℔ 48 Solotn., 1 Theekanne 1 ℔ 60 Solotnik, 1 große silberne Tischvase nebst Deckel 2 ℔ 65 Sol. und 1 silbernes Spielkumm 1 ℔ 82 Solotn. enthaltend, ferner: Kleider, Tafelzeug, Wäsche, Bettpfühlen. Kopfkissen, Wirthschaftsgeräthe rc. gegen gleich baare Zahlung öffentlich versteigert werden.
Riga, den 1. December 1872.
Krons-Auctionator, Coll.-Ass. **Constantinowitsch**.

Лифл. Вице-Губернаторъ **Баронъ Икскуль.**
Старшій секретарь **Г. ф. Штейнъ.**

# Неоффиціальная Часть. Nichtofficieller Theil.

**Bericht über die 371. Versammlung der Gesellschaft für Geschichte und Alterthumskunde der Ostseeprovinzen zu Riga, am 13. Sept. 1872.**

Der Secretair zeigt den Empfang folgender Schriften an: Vom Verein von Alterthumsfreunden im Rheinlande zu Bonn: Jahrbücher. Heft L und LI. Bonn 1871 gr. 8°. — Von dem germanischen National-Museum zu Nürnberg: Anzeiger für Kunde der deutschen Vorzeit. 1871. Nr. 1—12. 4°. — Von der Lettisch-literarischen Gesellschaft: Magazin 15. Bandes 1. Stück. — Von der Magyar Tudomanyos Akademia zu Pest: Archäologiai Közlemenyek a hazai nuemlekek elëmëzdilasara VIII. köfes I. u. II. Füzet 1870. F. 4°. Magyarorszagi Regeszeti Emlekek 1 Kötet u. 1 Kötet n. Resz. 1869. 4. Almanac. 1869, 1870 u. 1871. 8. — Von der Kaiserlichen Geographischen Gesellschaft zu St. Petersburg: Извѣстія. Th. VIII. 1. 2. 3. 4. 5. Von der Kaiserl. Königl. Wissenschaftlichen Gesellschaft zu Krakau: Scriptores rerum Polonicarum. Tomus primus. Continet: Diaria Comitiorum Regni Poloniae annorum 1548, 1553, 1570. Cracoviae 1872. 8°. — Von der gelehrten estnischen Gesellschaft zu Dorpat: Stiftungsbericht. 1871. Verhandlungen VII. 2. Heft. 1872. — Von der Kaiserl. Naturforscher-Gesellschaft in Moskau: Bulletin 1872 Nr. 1. Theod. Wechniakoff: Contribution à une histoire générale et encyclopédique des sciences considerée du point de vue authropologique etc. Moscou. 1872. 8°. — Von dem literärischen Verein zu Stuttgart: 107. Publication. Briefe der Herzogin Elisabeth Charlotte von Orleans. 1707—1715, herausgegeben von Dr. Wolland. 108. Publication: Der Nonne von Engelthal Büchlein von der genaden Ueberlast, herausgegeben von Karl Schröder. 109. Publication: Reinfrid von Braunschweig, herausgegeben von Karl Bartsch. Stuttgart, 1871. — Von dem Herrn Redacteur R. Asmuß: Rigasche Stadtblätter für das Jahr 1871. — Von dem Altmärkischen Verein für vaterländische Geschichte ꝛc. zu Salzwedel: Siebzehnter Jahresbericht. — Von der Office of the Chief Signal Officer zu Washington: 3 meteorologische Karten Nordamerikas vom 8. Juni mit 3 Copien der entsprechenden Beobachtungen. — Von Herrn Dr. K. Höhlbaum: Die jüngere Livl. Reimchronik des Bartholomäus Holneke. Leipzig. 1872. 8°. — Von der Kaiserlichen Akademie der Wissenschaften zu St. Petersburg: Bülletin ꝛc. Tome XVI. 5. Nr. 6. et dernier. T. XVII. Nr. 4. — Von der Oberlausitzischen Gesellschaft der Wissenschaften zu Görlitz: Neues Lausitzisches Magazin. 48. Bd. 2. Heft. 49. Bd. 1. Hälfte. — Vom historischen Verein zu Bamberg: Drei und dreißigster Bericht im Jahre 1870. — Von dem Rigaer Hilfs-Comité für die Wiener Weltausstellung. Reglement für die Russische Abtheilung der Wiener Weltausstellung im Jahre 1873. 8°. — Von unserem Ehrenmitgliede Sr. Erlaucht dem Herrn General-Feldmarschall Grafen v. Berg, Statthalter von Polen: 2 Exemplare der Autobiographie des Generalen der Infanterie Gregor v. Berg. Dresden, 1871. 4° und 3 Exemplare der Nr. 27 1872 der Zeitschrift Нива mit dem Portrait Sr. Erlaucht und einer kurzen Lebensskizze. — Von dem Director der Petrischule zu St. Petersburg Herrn Dr. Graf: Medaillen auf die Thaten Peters des Großen, herausgegeben von J. Iversen. St. Petersburg, 1872. 4°. — Von dem Armen-Directorio der 62. Rechenschaftsbericht für das Jahr 1871. — Vom Ausschuß des historischen Vereins im Regierungsbezirke von Schwaben und Neuburg zu Augsburg. 35. Jahresbericht für 1869 und 1870. — Von dem hiesigen Naturforscher-Verein: Correspondenzblatt. XIX. Jahrgang. Nr. 11 u. 12. — Von Dr. Höhlbaum: Ankunft und Geschlechtsregister der Ainpeke. Ein in Leipzig von einem Antiquar erworbenes Manuscript in 4°. — Von dem Verein für Mecklenburgische Geschichte und Alterthumskunde zu Schwerin: Das Mecklenburgische Urkundenbuch in 7 Bänden. — Von der Kaiserl. Archäologischen Commission in St. Petersburg: Древности Геродотовой Скиѳіи. Сборникъ описаній археологическихъ распоховъ и находокъ въ Черноморскихъ степяхъ. Съ атласомъ и картою. Выпускъ II. С. Петербургъ 1872. S. 29—108 und Beilage S. S. XVII—CXXVII mit einer Karte von Herodots Scythien. 4°. Atlas. Lief. II. Tafeln F u. XXII—X in gr. Fol. — Von der Kais. öffentlichen Bibliothek zu St. Petersburg durch gewogentliche Vermittelung des Herrn Geheimraths A. v. Bitschkow: die beiden letzten Ausgaben der Kaiserlichen Archäographischen Commission: Лѣтопись по Ипатьевскому Списку. Изданіе Археографической Коммиссіи. Ст. Петербургъ 1871. gr. 8°. Лѣтопись по Лаврентіевскому Списку ꝛc. Ст. Петерб. 1872, gr. 8°. — Aus dem Buchladen: die Lübeckische Chronik in niederdeutscher Sprache. Erster Theil. Hamburg, 1829. 8°. — Russische Revue. Monatsschrift für die Kunde Rußlands. St. Petersburg 1872. — An Fortsetzungen: die baltische Wochenschrift in den laufenden Nummern. Correspondenzblatt des Gesammtvereins ꝛc. 1872. Nr. 4, 5, 6, 7, 8. — Die baltische Monatsschrift Nr. 7. 3. Bd. März u. April. — Altpreußische Monatsschrift in den laufenden Heften. Oettinger. Moniteur des Dates. 37. Livraison. — Darbringungen für die Bibliothek gingen ein: von den Herren Directoren Rußwurm in Reval, General-Superintendent Dr. Christiani, Dr. med. Allenstein, Pastor Nöltingk zu St. Petersburg, Präsidenten Dr. W. v. Gutzeit, Dr. C. A. Hunnius in Hapsal, Oberlehrer Helmsing.

Der Präsident hob zunächst das werthvolle Geschenk des Mecklenburgischen Geschichtsvereins zu Schwerin, bestehend in dem siebenbändigen Mecklenburgischen Urkundenbuch dankend hervor, sowie das Geschenk unseres Ehrenmitgliedes, Sr. Erlaucht des Grafen Berg, Statthalters von Polen, zu dessen 60jährigem Dienstjubiläum der Präsident während der Feier im Namen der Gesellschaft einen Glückwunsch übersandte.

Darauf theilte derselbe das Schreiben eines neuen literärischen Vereins unserer Provinzen mit, nämlich des estnischen literärischen Vereins in Dorpat (Eesti Kirjameesti Selts Tartus). Derselbe begehrte darin in Schriftaustausch mit unserer Gesellschaft zu treten, worauf das Directorium der letzteren bereitwillig eingegangen ist. Sodann wurden 2 Glückwunsch-Adressen unserer Gesellschaft verlesen: die erste an Dr. Friedrich Georg v. Bunge zu seinem 50jährigen Jubiläum des Antritts seines ersten Amts, die zweite an den hiesigen ärztlichen Verein zu seinem 25jährigen Jubiläum, die beide am 15. Sept. an ihre Adressaten gelangt sind. Sodann legte der Präsident eine Autographie Gustav Adolfs vor, aus dem Feldlager vor Riga den 13. Sept. 1621 datirt, die Aufforderung zur Uebergabe enthaltend: dasselbe war bisher in Besitz eines Autographenhändlers in Berlin, der es aus einer Sammlung in Leipzig erstanden hat. Zwei begleitende Handschriften erkannte der Präsident als die Fehresche und Brozesche. Das Stück stammt aus der Treyschen Sammlung, die von der Wittwe an die Weigelsche Antiquarienhandlung in Leipzig geschickt und von derselben dem Schicksale der Zersplitterung anheim gegeben worden ist. Darauf verlas der Präsident eine vom Oberlehrer Bienemann in Reval eingesandte Arbeit: Mittheilungen über die im Danziger Stadtarchive befindlichen Livonica 1558—1562. Zum Schlusse verlas Seine Excellenz, Director Dr. v. Haffner, anknüpfend an die Ueberreichung einer vom Gutsbesitzer Alex. Goldner im Jaroslawschen (?) Gouvernement geschenkte Medaille auf den Straßburger Münster, einige von demselben Herrn abgefaßte Notizen zur Geschichte der Uhr in Münster.

---

## Частныя объявленія. Bekanntmachungen.



Редакторъ **А. Клингенбергъ.**

Дозволено цензурою. Рига, 1. Декабря 1872 г. Типографія Губернскаго Управленія (въ замкѣ.)

Hierbei folgen die Patente der Livländischen Gouvernements-Verwaltung Nr. 94—98.